

Special: Fisheries  
Products Logistics.  
Preview of SIL 2008  
(Barcelona,  
3rd to 6th June)

# Especial Logística de productos pesqueros. Avance SIL 2008 (Barcelona, 3-6 de junio)



Escriba Concha Gómez

## BARCELONA SE CONVIERTE EN CAPITAL DE LA LOGÍSTICA PORTUARIA DEL 3 AL 6 DE JUNIO

BARCELONA, PORT LOGISTICS CAPITAL FROM 3RD TO 6TH JUNE

SIL 2008

SIL 2008 (Barcelona, 03-06 de junio)

**ENRIQUE LACALLE,  
CHAIRMAN OF THE  
SIL '08 ORGANISING  
COMMITTEE**

PESCA INTERNACIONAL.-  
What are the forecasts for the  
current edition?

ENRIQUE LACALLE.- The  
international perspective  
will be, once again, the  
principal objective of SIL 08.  
In fact this has never ceased  
to be one of our principal  
objectives.

P.I.- Why visit SIL? What are  
the main attractions for the  
professional visitor?

E.L.- Ten years of  
uninterrupted experience are  
reason enough not to miss  
the SIL 08. One thing that  
characterises us is the quality  
and quantity of the contents  
which year after year meet  
up to the requirements of  
a globalised market such  
as logistics. To participate  
is a profitable outlay for  
companies.

P.I.- How did SIL come about  
and what are the novelties for  
this year?

E.L.- SIL is the result of a  
necessity within the sector  
for an area to display their  
products and to hold in-depth  
discussions on the present  
and future of logistics. This  
year Sil includes two technical  
seminars which are in addition  
to the offer of activities at  
the show.

P.I.- How has Sil evolved since  
its first edition?

E.L.- The story of SIL is the  
story of logistics during the  
last ten years. We have  
evolved into a versatile,  
efficient and profitable event  
through being one of the key  
sectors in the world economy  
and we have become a key  
international meeting point  
for companies and specialists  
related to the field of logistics.

*Enrique Lacalle, presidente del Comité Organizador del Salón Internacional de Logística y de la Manutención (SIL'08)*



PESCA INTERNACIONAL.-  
¿Cuales son las expectativas de  
la presente edición?

**Enrique Lacalle:** *La internacionalización será, de nuevo, el objetivo principal de este SIL 2008. De hecho, nunca ha dejado de ser uno de nuestros objetivos prioritarios.*

P.I.- ¿Por qué visitar SIL?, ¿qué atractivo tiene para el visitante profesional?

E.L.- *Diez años de experiencia ininterrumpida son motivo suficiente como para no perderse el SIL 2008. Si hay algo que nos caracteriza es la calidad y la cantidad de sus contenidos que, año tras año, responden a la necesidad de un mercado global, como el logístico. Participar es una apuesta rentable para las empresas.*

P.I.- ¿Cómo surgió SIL y cuáles son las novedades de este año?

E.L.- *El SIL es fruto de la necesidad del sector logístico de contar con espacio idóneo para exponer sus productos y debatir en profundidad sobre el presente y el futuro de la Logística. Este año, el SIL se renueva, con dos jornadas técnicas que se suman a la oferta de actividades del Salón.*

P.I.- ¿Cómo ha evolucionado el SIL desde su primera edición hasta hoy?

E.L.- *La historia del SIL es la historia de la Logística de los últimos diez años. Hemos crecido como un Salón ágil, eficiente y rentable de la mano de uno de los sectores clave de la economía mundial, y nos hemos posicionado como un punto de encuentro de referencia internacional para las empresas y profesionales relacionados con el ámbito logístico.*

P.I.- ¿Qué acciones se introducen para mejorar la percepción de la logística y el transporte portuario?

E.L.- *Hace ya ocho ediciones que el SIL apostó por un espacio dedicado a la logística y al transporte portuario con la celebración de la primera Jornada de Logística Portuaria. Este año, el encuentro realiza un diagnóstico de la situación de la mano de Álvaro Rodríguez, director de Planificación de Puertos del Estado. También se profundiza en el uso del buque, como medio de transporte marítimo y se abordan los límites del equilibrio entre la oferta y la demanda. Y, en relación con el sector logístico marítimo y portuario, considero necesario resaltar el tema central del Forum Mediterráneo de esta edición, dado que en él se abordarán cuestiones relacionadas con el comercio marítimo en la zona mediterránea.* ↴

# Un millar de expositores acuden al X Salón de la Logística SIL'08

El certamen, considerado una apuesta rentable para los participantes, ocupa 85.000 metros cuadrados de superficie en el Recinto Gran Vía Fira de Barcelona

**A**lrededor de 1.000 expositores participan en la X edición del Salón Internacional de la Logística y de la Manutención (SIL'08) que se celebra en el Recinto de Gran Vía de Fira de Barcelona (Palacios 2 y 3) en la Ciudad Condal del 3 al 6 de junio. El certamen, que ocupa una superficie de exposición de 85.000 metros cuadrados, reúne durante tres días unos 50.000 visitantes profesionales. Este Salón que cumple diez años de vida con vocación de continuidad apuesta un año más por la internacionalización y se posiciona como el punto de encuentro de referencia de la Cadena Logística en el Sur de Europa.

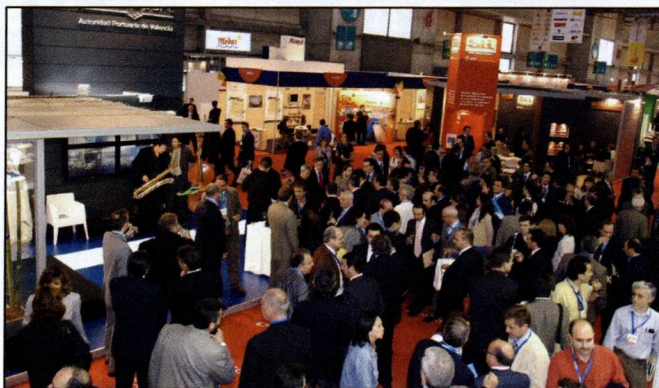
Este año SIL recibe la visita de importantes autoridades y personalidades, entre las que figuran el ministro de Transportes de Argelia, **Mohamed Maghlaoui**, el Ministro de Transportes de Marruecos, **Karim Ghellab** y el presidente de la Unión de Cámaras Griegas y de Comercio de Estambul, **Murat Yalcintas**.

## Un espacio versátil para negocios y conocimiento

El X Salón Internacional de la Logística y de la Manutención se ha ido consolidando, año tras año, como el gran escaparate logístico del Sur de Europa.

Desde hace una década, expositores y visitantes participan de las actividades comerciales y de negocio, ejes centrales del encuentro, y de los eventos destinados a fomentar el conocimiento -know how- y la reflexión entre los profesionales del sector.

Así pues, este año SIL amplía su oferta y cuenta con la celebra-



La organización del SIL espera superar los 50.000 visitantes.

ción del primer Supply Chain Outsourcing.

Las nuevas tecnologías, los sistemas de transporte, la manutención y el almacenaje están representados en sus diferentes vertientes y comparten espacio expositivo en este certamen con las áreas de exhibición del Vehículo Industrial, del ICIL, el IFTEM y del W-Transnet.

Paralelamente al X Salón Internacional de la Logística y de la Manutención se celebran el XI Symposium Internacional Sil-El

Economista y el VI Forum Mediterráneo de Logística y Transporte.

## VI Forum de Logística y Transporte

Este año el VI Forum Mediterráneo de Logística y Transporte abordará cuestiones tan relevantes como el desarrollo, la financiación y la gestión de los puertos del Mediterráneo, bajo el peso de la consolidación de la Zona Euromediterránea de Libre Comercio.

## ONE THOUSAND EXHIBITORS WILL BE ATTENDING THE LOGISTIC SHOW SIL '08

Some 1,000 exhibitors will be taking part in the X edition of the International Logistics and Maintenance Show (SIL '08) to be held in the Gran Vía Fira de Barcelona Show Grounds (palaces 2 & 3) from the 3rd to the 6th of June. The event which covers an exhibition area of 85,000 m2 will bring together some 50,000 professional visitors. This year the show, which is now ten years old and going strong, is stressing once again its international character and has become the focal point for the Logistics Chain in the South of Europe.

This year the show will be hosting important authorities such as the Algerian Minister of Transport, Mohamed Maghlaoui, the Moroccan Minister of Transport, Kari Gellar, the Chairman of the Union of Greek Chambers of Commerce and Istanbul Commerce, Murat Yalcintas. The X International Logistics and Maintenance Show has been asserting itself year by year as the main showplace for logistics in the south of Europe. For over a decade exhibitors and visitors have been taking part in the commercial and business activities that are the backbone of the show as well as the activities designed to increase know-how and encourage exchange of ideas between professionals from the sector.

This year SIL is widening the offer and is holding the first "Supply Chain Outsourcing". New technology, transport systems, maintenance and storage are represented in different versions and share exhibition space in this edition with industrial vehicles, ICIL, IFTEM and W-Transnet. Parallel to the X International Logistics and Maintenance Show, the XI International Sil-El Economist Symposium and the VI Mediterranean Logistics and Transport Forum will be held which this year will consider relevant matters such as the development, finance and management of Mediterranean ports subject to the consolidation of the Euromediterranean Free Trade Zone. The object is that in-depth studies of the level of integration of the Euromed

Transport, the Safemed, the Sea Highways, and the Marco Polo programme for the management, control and development of freight transport by sea be carried out with the future free trade zone in mind. The current objective of each of these projects is to develop the Mediterranean as a decisive global entity within the present model of a globalised economy. The second day of the 60 Mediterranean Forum will serve to give a clearer picture of the investments and management of the Mediterranean port infrastructures and will analyse key concepts such as the extension and modernisation of the port logistics platforms. These technical seminars will serve to obtain first hand knowledge of the business and investment opportunities in emerging Mediterranean markets such as Turkey. Specific issues will be discussed in these technical seminars such as Bonded Warehouse and Depots, Port Logistics, the CIDEM, Railways, Maintenance, Storage and ANFAC.

El objetivo es profundizar en el grado de integración del Euromediterráneo Transport, el Safemed, las Autopistas del Mar y el Programa Marco Polo para la gestión, control y desarrollo del transporte de mercancías por vía marítima con vistas a la futura

zona de libre comercio. La finalidad de cada uno de estos proyectos es, hoy por hoy, promover un mar Mediterráneo capaz de actuar como un actor global y decisivo dentro del modelo actual de economía globalizada.

La segunda jornada del 60 Forum Mediterráneo servirá para conocer más de cerca el estado de las inversiones y de la gestión de las infraestructuras portuarias de la



En diez años de vida, SIL se ha convertido en referente mundial.

ribera mediterránea, con el punto de vista puesto siempre en el 2010. Entre los conceptos claves que se analizan durante la sesión destacan la ampliación y modernización de las plataformas logísticas portuarias, la búsqueda de canales de colaboración y la promoción de alianzas que afiancen la posición de liderazgo mundial y de respuesta de los puertos de la zona Euromediterránea frente a

los retos que supone un mercado de 800 millones de habitantes.

Turquía acude como país invitado a este VI Forum Mediterráneo de Logística y Transporte.

Las jornadas técnicas sirven para conocer de cerca las oportunida-

des de negocio e inversión en los mercados emergentes mediterráneos: especialmente el de Turquía. Como en años anteriores, los profesionales que así lo deseen pueden participar de los temas específicos que son objeto de debate en las Jornadas de Zonas y Depósitos Francos, de la Logística Portuaria, del CIDEM, del Ferrocarril, de la Manutención y el Almacenaje y de la ANFAC. ⚓

# PORTO DE VIGO

| PLAN DE ACTUACIONES PRIORITARIAS 2008 - 2015 |



CALIDADE



SEGURIDADE



MEDIO AMBIENTE



SOSTENIBILIDADE

## PROXECTO COMÚN

| CIDADE, PORTO E RÍA |

  
Porto de Vigo

Autoridade Portuaria de Vigo

## LA AUTORIDAD PORTUARIA DE VIGO PLANTEA UNA IMPORTANTE AMPLIACIÓN DEL MUELLE DEL BERBÉS

Más líneas de atraque, con mayores calados y con el consiguiente incremento de espacios para desarrollar con eficacia y eficiencia la operativa portuaria es el objetivo esencial del Estudio General de Planificación Portuaria que ha sido realizado por la Autoridad Portuaria de Vigo.

Este importante proyecto incluye una gran ampliación longitudinal y la transformación en muelle principal de la cara Norte de la actual escollera. De esta forma, se obtendrá una nueva alineación con 750 metros de longitud y una anchura entre 30 y 40 metros, con calados hasta 14 metros.

Esta nueva línea de atraque del Berbés, que duplica a la actual, estará protegida por otra ampliación muy importante que está prevista en Bouzas para el tráfico rodado,



El presidente de la Autoridad Portuaria de Vigo, Jesús Paz.

de forma que la flota pesquera estará convenientemente abrigada. Las actuaciones previstas en toda la zona del Berbés pretenden consolidar su actividad y reforzar su liderazgo como un gran puerto pesquero. Según el presidente de la Autoridad Portuaria, Jesús Paz, se

trata de un documento para la reflexión, abierto y que quiere lograr el mayor consenso posible.

### Ampliación del PIF

Asimismo, la Autoridad Portuaria de Vigo acomete la ampliación del Puesto de Inspección Fronterizo (PIF), que permitirá mejoras en su infraestructura. Así, el nuevo edificio adosado a las instalaciones ya existentes contará con una superficie total de 550 metros cuadrados que se distribuyen en dos alturas. Tras estas obras, el PIF pasará a disponer de un total de ocho bocas dedicadas a la inspección de los productos para el consumo humano que realiza Sanidad Exterior en el Puerto de Vigo.

El proyecto también incluye la construcción de un aparcamiento subterráneo con 50 plazas. ⚓

## THE PORT OF VIGO PLANS TO EXTEND THE BERBES WHARF

More berths with greater draught which will increase the space available and allow improved efficiency of port operations is the objective of the General Study of Port Planning drawn up by the Vigo Port Authority.

This major project includes considerable lengthening and converting the northern face of the current wave traps into the principal wharf. Also the Port Authority will be enlarging the present Border Inspection Post (PIF) which will allow improvements in the facility and building a 50 place underground car park.







## ULMA HANDLING SYSTEMS CUENTA CON UN NUEVO ESCAPARATE DIGITAL PARA MOSTRAR SUS PRODUCTOS

La empresa **ULMA Handling Systems** ha lanzado un completo rediseño de su página web con el objetivo de ofrecer un espacio más actual, dinámico y útil a los usuarios que precisen de información sobre las soluciones automáticas que ofrece como Ingeniería Logística.

La nueva página web de esta empresa: [www.ulmahandling.com](http://www.ulmahandling.com), dispone de una nueva estructuración de las secciones y aporta

una mayor facilidad de acceso y búsqueda de información.

Este nuevo escaparate digital permite navegar con facilidad en la amplia oferta de soluciones logísticas que ofrece, como los sistemas de preparación de pedidos, almacenamiento automático, sistemas de transporte y clasificación automática, sistemas de finales de línea y soluciones de Supply Chain Software, entre otros. Además, la nueva página cuenta

con un apartado dedicado a divulgar noticias de interés sobre los nuevos productos y servicios desarrollados por esta empresa, nuevos proyectos de automatización y de innovación logística y, en general, información de interés de la compañía.

**ULMA Handling Systems** desarrolla su actividad en el ámbito de la Ingeniería Integral a través de una extensa gama de soluciones logísticas. ⚓

## NEW DIGITAL WINDOW FROM ULMA HANDLING SYSTEMS

The firm **ULMA Handling Systems** has launched a completely redesigned Web Page in order to offer a more up to date, dynamic and useful service to the users who require information on the automated systems available such as Logistics Engineering.

The new page [www.ulmahandling.com](http://www.ulmahandling.com) offers an updated structure of the various sections which offers easier access and information search. The company's new digital window allows easier browsing among the many logistics services offered, including order preparation systems, automatic storage, automatic classification and transport systems, end of line systems and Supply Chain Software among others.